



SRM-225

TAILLE-BORDURES/ DÉBROUSSAILLEUSE

Manuel de l'opérateur

AVERTISSEMENT



Risque de brûlure

Le silencieux ou pot catalytique et couvercle environnant peuvent devenir extrêmement brûlants. Toujours se maintenir à l'écart du tuyau d'échappement et du silencieux, sinon des blessures graves pourraient survenir.

AVERTISSEMENT

Le tuyau d'échappement de ce produit contient des substances chimiques connu par l'état de Californie pour causer le cancer, malformations congénitales ou autres dommages reproductifs.

Les spécifications, descriptions et illustrations de cette brochure sont aussi précises que possible au moment de la publication, mais sont sujettes à changement sans préavis. Les illustrations peuvent inclure équipements et accessoires optionnels, et peuvent ne pas inclure tous les équipements

AVERTISSEMENT



Les utilisateurs de cet équipement pourraient s'infliger des blessure à eux-mêmes et aux autres si l'appareil est utilisé de façon inappropriée ou les précautions de sécurité ne sont pas suivies. ECHO fournit un manuel d'utilisation et un manuel de sécurité. Les deux doivent être lus et compris pour un fonctionnement correct et sûr. Ne pas le faire pourrait entraîner des blessures graves.

TABLE DES MATIÈRES

Table Des Matières 2

Introduction 4

 Guide de l'utilisateur 4

 Le Manuel de sécurité 4

Informations D'entretien 4

 Pièces / Numéro De Série 4

 Entretien 5

 Soutien aux produits de consommation ECHO 5

 Enregistrement de produit..... 5

 Manuels supplémentaires ou de remplacement 5

Sécurité..... 5

 Symboles de sécurité dans le manuel et informations importantes..... 5

 Symboles Internationaux 6

 Condition personnelle et équipement de sécurité 8

 Équipement..... 12

Contrôle Des Émissions (Échappement/Évaporation) 14

 Informations sur le contrôle des émissions CARB et EPA 14

Description 15

Contenu..... 18

Assemblage 19

 Installation du pare-débris 19

 Pour avancer la ligne de coupe..... 20

 Déplacement de la tête de coupe à ligne nylon 21

 Réglage de la Poignée Maintien 21

Fonctionnement 21

 Utilisation avec lames 22

 Choix de lame..... 23

 Carburant 25

 Démarrage d'un moteur froid 27

 Démarrage d'un moteur chaud 29

 Arrêt du moteur..... 30

Entretien	31
Niveaux de compétence.....	31
Intervalles d'entretien	31
Filtre à air	33
Filtre à carburant	33
Bougie	34
Système de refroidissement.....	35
Système d'échappement.....	37
Réglage du carburateur.....	38
Lubrification.....	39
Démontage de la tête de coupe à ligne nylon	40
Remplacement de la ligne de coupe en nylon	41
Affûtage des lames en métal.....	42
Dépannage	44
Entreposage	45
Remisage à long terme (plus de 30 jours)	46
Caractéristiques	47
Remarques.....	49
Enregistrement de produit	50
Remarques.....	52

INTRODUCTION

Bienvenue dans la famille ECHO. Ce produit ECHO a été conçu et fabriqué pour fournir une longue durée de vie et fiabilité au travail. Veuillez lire et comprendre ce manuel et le MANUEL DE SCURITÉ. Vous y trouverez plein de conseils utiles de fonctionnement simple à utiliser et des messages de sécurité.

Guide de l'utilisateur

Conserver dans un endroit sécuritaire pour référence future. Contient les spécifications et les informations de sécurité, fonctionnement, maintenance, entreposage et assemblage spécifique ce produit.

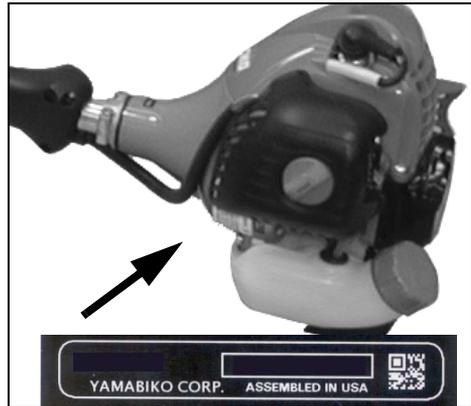
Le Manuel de sécurité

Conserver dans un endroit sécuritaire pour référence future. Explique les dangers possibles et les mesures que vous devriez prendre pour assurer un fonctionnement sécuritaire.

INFORMATIONS D'ENTRETIEN

Pièces / Numéro De Série

Les pièces authentiques ECHO et les pièces et assemblages ECHO REPOWER™ pour vos produits ECHO sont disponibles uniquement auprès d'un détaillant ECHO autorisé. Lorsque vous avez besoin d'acheter des pièces **toujours** avoir le numéro de modèle et le numéro de série de l'unité avec vous. Vous trouverez ces numéros sur le boîtier du moteur. Pour référence future, écrire ces numéros dans l'espace ci-dessous.



No Modèle. _____ No Série. _____

Entretien

L'entretien de ce produit au cours de la période de garantie doit être effectué par un centre de service ECHO autorisé. Pour le nom et l'adresse du centre de service ECHO le plus près de chez vous, demandez à votre détaillant ou appeler : 1-800-432-ECHO (3246). L'information de détaillant est également disponible sur notre Site Web. Lorsque vous présentez votre unité pour réparation / entretien de garantie, la preuve d'achat est requise.

Soutien aux produits de consommation ECHO

Si vous avez des questions concernant l'application, l'entretien ou la maintenance de ce produit vous pouvez appeler le département de soutien aux produits de consommation ECHO au 1-800-673-1558 de 08:00 à 17:00 (heure normale centrale) du lundi au vendredi. Avant d'appeler, veuillez connaître le modèle et le numéro de série de votre unité.

Enregistrement de produit

Pour assurer une couverture de garantie sans soucis, il est important d'enregistrer votre équipement ECHO en ligne à www.echo-usa.com ou en remplissant la feuille d'enregistrement de garantie dans ce manuel.

L'enregistrement de votre produit confirme votre couverture de garantie et fournit un lien direct entre vous et ECHO, si nous jugeons nécessaire de communiquer avec vous.

Manuels supplémentaires ou de remplacement

Le remplacement du manuel de sécurité, du guide d'utilisateur et les catalogues de pièces sont disponibles chez votre détaillant ECHO, à www.echo-usa.com ou en communiquant avec ECHO Inc., 400 Oakwood Road, Lake Zurich, IL 60047 (800-673-1558). Toujours vérifier le site web ECHO pour les informations mises à jour.



Des **vidéos de sécurité** sont disponibles auprès de votre détaillant Echo. Des frais d'expédition de \$5,00 sont requis pour chaque vidéo.

SÉCURITÉ

Symboles de sécurité dans le manuel et informations importantes

Tout au long de ce manuel et sur le produit lui-même, vous trouverez des alertes de sécurité et des messages d'information, précédés par des symboles ou des mots clés. Voici une explication des symboles et des mots clés et ce qu'ils signifient pour vous.



Les symboles d'alerte de sécurité accompagné du mot « DANGER » attirent l'attention d'un acte ou condition qui MÈNERA à des blessures graves ou décès, si non évité.

AVERTISSEMENT

Les symboles d'alerte de sécurité accompagné du mot « **AVERTISSEMENT** » attirent l'attention d'un acte ou condition qui **PEUT** mener à des blessures graves ou décès, si non évité.

ATTENTION

Les symboles d'alerte de sécurité accompagné du mot « **ATTENTION** » attirent l'attention d'un acte ou condition qui **PEUT** mener à des blessures légères ou modérées, si non évité.

AVIS

Le message ci-joint fournit les informations nécessaires à la protection de l'unité.

Remarque: Ce message ci-joint fournit des conseils pour l'utilisation, soins et maintenance de l'unité.



SYMBOLE DE CERCLE ET BARRE OBLIQUE

Ce symbole signifie que l'action spécifique affichée est interdite. Ignorer ces interdictions peut entraîner des blessures graves ou mortelles.

Symboles Internationaux

Symbole	Description	Symbole	Description
	Lire et veiller à bien comprendre les instructions du manuel d'utilisation.	H	Réglage du carburateur - Mélange haut régime
	Porter des protections pour les yeux, les oreilles et la tête	T	Réglage du carburateur - Ralenti
	Usure protection de main et de pied	L	Réglage du carburateur - Mélange bas régime
	Sécurité/alerte		Arrêt d'urgence
	Surface brûlante		Mélange huile et essence

Symbole	Description	Symbole	Description
		<p>Ne laisser personne approcher à moins de 15 m (50 pi).</p> <p>Attention objets jetés Porter des lunettes protectrices</p>	
	le carburant de flammes ou d'étincelles.	<p>Ignition</p> 	Allumage MARCHE/ARRÊT
	NE PAS fumer Près du carburant.		Poire d'amorçage
	Starter volet de départ position RUN (ouvert)		Starter volet de départ position START (fermé)
	Garder les pieds à l'écart de la lame.		Accessoire de rotation de la coupe
		<p>Ne laisser personne approcher à moins de 15 m (50 pi)</p>	
	Projection d'objets.		Direction de la lame



Condition personnelle et équipement de sécurité

AVERTISSEMENT

Les utilisateurs de ce produit pourraient s'infliger des blessure à eux-mêmes et aux autres si l'appareil est utilisé de façon inappropriée ou les précautions de sécurité ne sont pas suivies. Des vêtements chauds et équipement de sécurité doivent être portés lors du fonctionnement de l'unité.

Condition physique

Votre jugement et dextérité physique peuvent ne pas être à leur maximum:

- si vous êtes fatigué ou malade,
- si vous prenez des médicaments,
- si vous avez pris de l'alcool ou des drogues.

Faire fonctionner l'unité seulement si vous êtes physiquement et mentalement alerte.

Protection oculaire

AVERTISSEMENT

- ◆ Une protection oculaire qui répond aux exigences ANSI Z87.1 ou CE doit être portée à chaque fois que vous utilisez l'unité.
- ◆ Pour un surcroît de sécurité, portez un masque facial pleine grandeur sur des lunettes de sécurité pour vous protéger des branches ou des débris projetés par l'appareil.

Protection des mains

Portez des gants de travail robustes et antidérapants afin d'améliorer votre prise sur les poignées. Les gants protègent également vos mains des coupures et des égratignures, et du froid, en plus de réduire la transmission des vibrations de la machine à vos mains.

Protection auditive

ECHO recommande de porter des protections auditives chaque fois que l'unité est utilisée.

Protection des voies respiratoires

Les utilisateurs sensibles à la poussière ou à d'autres pneumallergènes peuvent devoir porter un masque antipoussière pour éviter d'inhaler les poussières générées par l'utilisation de l'appareil. Les masques antipoussière protègent contre la poussière et les résidus végétaux, comme le pollen. Veillez à ce que le masque n'affecte pas votre vision, et remplacez le masque au besoin pour éviter toute restriction d'air.

Vêtements appropriés

Porter des vêtements ajustés, durable;

- Des pantalons longs et des chemises à manches longues.
- NE PAS PORTER DE SHORTS,
- NE PAS PORTER DE CARVATES, ÉCHARPES, BIJOUX ou des vêtements avec éléments qui pendent et qui pourraient se coincer dans les pièces mobiles.
- Veillez à boutonner ou à fermer les fermetures éclair de vos vêtements

Porter des chaussures de travail robustes avec semelles antidérapantes ;

- NE PAS PORTER DE SANDALES,
- NE PAS FAIRE FONCTIONNER DE SANDNER L'APPAREIL PIEDS NUS.

Tenir les cheveux longs hors de portée du moteur et de la prise d'air. Retenir les cheveux avec un chapeau ou un filet.

De lourds vêtements de protection peuvent augmenter la fatigue de l'opérateur qui peut conduire à un coup de chaleur. Planifier le travail intensif tôt le matin ou en fin de journée lorsque les températures sont plus fraîches.

AVERTISSEMENT

Les composants d'allumage de cette machine génèrent un champ électromagnétique pendant le fonctionnement qui peuvent interférer avec certains stimulateurs cardiaques. Pour réduire le risque de blessures graves ou mortelles, les personnes portant un stimulateur cardiaque doivent consulter leur médecin et le fabricant du stimulateur cardiaque avant de faire fonctionner cette machine. En l'absence de telles informations, ECHO ne recommande pas l'utilisation de ce produit par toute personne utilisant un stimulateur cardiaque.

Utilisation prolongée / Conditions extrêmes

ATTENTION

Une exposition prolongée au froid et/ou aux vibrations peut causer des blessures. Lisez et observez toutes les instructions et consignes de sécurité pour minimiser les risques de blessures. Le non-respect de ces instructions peut causer des blessures aux poignets, aux mains et aux bras.

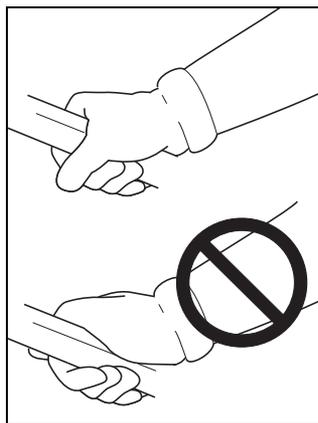
Il est estimé qu'une condition appelée le phénomène de Raynaud, qui affecte les doigts de certaines personnes, peut être provoquée par l'exposition aux vibrations et au froid. L'exposition aux vibrations et le froid peuvent provoquer des picotements et sensations de brûlure, suivie par la perte de couleur et des engourdissements dans les doigts. Les précautions suivantes sont fortement recommandées, car l'exposition au minimum, qui pourrait déclencher la maladie, est inconnue

- Garder votre corps au chaud, surtout la tête, le cou, les pieds, les chevilles, les mains et les poignets.
- Maintenir une bonne circulation sanguine en effectuant des exercices vigoureux de bras pendant des pauses fréquentes, et aussi en ne fumant pas.
- Limiter les heures de fonctionnement. Essayez de combler chaque jour avec un type de travail où le fonctionnement de l'unité ou autre équipement électrique à main n'est pas nécessaire.
- Si vous ressentez une gêne, une rougeur et une enflure des doigts suivi de blanchiment et de perte de sensation, consultez votre médecin avant de vous exposer davantage au froid et aux vibrations.



Blessure de Stress Répétitif

On croit que l'utilisation excessive des muscles et des tendons des doigts, mains, bras et des épaules peuvent provoquer des douleurs, un gonflement, un engourdissement, une faiblesse et une douleur extrême dans ces régions. Certaines activités répétitives de la main peuvent vous exposer au risque élevé de développer une blessure de stress répétitifs (RSI). Une condition extrême de RSI est le syndrome du canal carpien (SCC), qui pourrait se produire lorsque le poignet enflé et pince un nerf vital qui traverse la région. Certains croient que l'exposition prolongée aux vibrations peut contribuer au SCC. Le SCC peut causer une douleur intense pour plusieurs mois, voire des années.



Pour réduire le risque de RSI / SCC, procéder comme suit:

- Évitez de mettre votre poignet dans une position courbée, étendue, ou tordue. Essayez plutôt de maintenir une position droite du poignet. Également, lors de la prise, utiliser complètement votre main, non seulement le pouce et l'index.
- Prendre des pauses régulières pour réduire la répétition et reposer vos mains.
- Réduire la vitesse et la force avec laquelle vous faites le mouvement répétitif.
- Faites de l'exercice pour renforcer les muscles des mains et bras.
- Cesser immédiatement d'utiliser tous les équipements électriques et consultez un médecin si vous ressentez des picotements, des engourdissements ou des douleurs dans les doigts, mains, poignets ou bras. Le plus tôt le RSI / SCC sera diagnostiqué, plus de chance nous aurons de prévenir les dommages permanents aux nerfs et muscles.

DANGER

Toutes les lignes électriques et téléphoniques en hauteur peuvent être porteuses de haute tension. Cet outil n'est pas isolé contre le courant électrique. Ne jamais toucher les fils, directement ou indirectement pour éviter des blessures graves ou mortelles.

DANGER

Ne pas utiliser ce produit à l'intérieur ou dans des zones mal ventilées. L'échappement du moteur contient des émissions toxiques et pourrait causer des blessures graves ou la mort.

Lire les manuels

- Fournir à tous les utilisateurs de cet équipement le manuel d'utilisation et le manuel de sécurité concernant les instructions pour un fonctionnement sûr.

Nettoyer la zone de travail

- Les spectateurs et les collègues de travail doivent être prévenus, et les enfants et les animaux doivent se tenir à moins de 15 m (50 pi) lorsque l'appareil est en usage.

Maintenir une prise ferm

- Tenir les poignée d'accélérateur et les poignée de maintien avec les pouces et les doigts tout en encerclant les poignées.

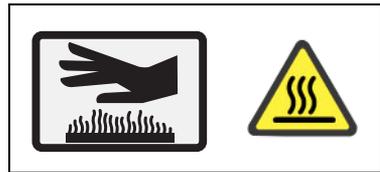
Maintenir une position solide

- Maintenir l'équilibre en tout temps. Ne pas se tenir sur des surfaces glissantes et instables ou inégales. Ne pas travailler dans des positions inconfortables ou sur des échelles. Ne pas se tenir à bout de bras. Pour plus d'information lire ce code QR.



Évitez les surfaces chaudes

- Maintenir les gaz d'échappement hors de portée de débris inflammables. Éviter le contact pendant et immédiatement après le fonctionnement.



Équipement

AVERTISSEMENT

Utilisez uniquement les pièces mobiles ECHO. Des blessures graves peuvent résulter de l'utilisation d'une combinaison de pièces mobiles non approuvées. ECHO, INC. ne sera pas tenu responsable de la défaillance des dispositifs de coupe, des pièces mobiles ou des accessoires qui n'ont pas été testés et approuvés par ECHO. Lire et respecter toutes les consignes de sécurité figurant dans ce manuel et le manuel de sécurité.

- Vérifier le serrage et la présence des écrous, boulons et vis. Serrer et/ou remplacer selon le besoin.
- S'assurer que le pare-débris n'est pas endommagé et que la lame de coupe de ligne est bien en place. Remplacer ces pièces si elles sont endommagées ou manquantes.

- Vérifier que l'accessoire de coupe est solidement monté et en bon état de marche.
- Vérifier que la poignée et le harnais (si inclus) sont ajustés pour assurer le confort et la sécurité d'utilisation. Voir la section Assemblage pour le réglage correct.

AVERTISSEMENT

Les pièces mobiles peuvent sectionner les doigts ou causer des blessures graves. Gardez les mains, vêtements et objets libres hors de portée de toute ouverture.

- ◆ **TOUJOURS arrêter le moteur, débrancher la bougie, et s'assurer que toutes les pièces mobiles en sont venues à un arrêt complet avant d'enlever les obstructions, faire le nettoyage des débris, ou faire l'entretien de l'unité.**
- ◆ **NE PAS démarrer ou faire fonctionner l'appareil à moins que tous les protecteurs et capots de protection sont correctement assemblés à l'unité.**
- ◆ **NE JAMAIS essayer d'atteindre toute ouverture alors que le moteur est en marche. Les pièces mobiles peuvent ne pas être visibles à travers les ouvertures.**

AVERTISSEMENT

Vérifiez périodiquement les (conduits d'essence, l'évent du réservoir, l'anneau scellant, le réservoir et le bouchon) afin de détecter si il y a une fuite d'essence, surtout si l'appareil a été échappé au sol. En cas de dommage ou de fuite, ne pas utiliser l'unité, autrement des blessures personnelles graves ou des dommages matériels pourraient se produire. Faire réparer l'unité par un détaillant de service agréé avant de l'utiliser.

CONTRÔLE DES ÉMISSIONS (ÉCHAPPEMENT/ÉVAPORATION)

Informations sur le contrôle des émissions CARB et EPA

Le système de contrôle des émissions pour le moteur est EM (modification moteur) et, si du second au dernier caractère de la gamme de moteurs comporte un « B » « C », « K » ou « T » sur l'étiquette d'information de contrôle des émissions, alors celui-ci sera EM et TWC (convertisseur catalytique 3 voies). Le système de contrôle des émissions du réservoir de carburant/conduite de carburant est EVAP (émissions par évaporation). Les émissions par évaporation pour les modèles de Californie s'appliquent uniquement aux réservoirs de carburant.

EMISSION CONTROL INFORMATION
 ENGINE FAMILY: CE7EHS.0214EQ DISPLACEMENT: 21.2cc
 EMISSION COMPLIANCE PERIOD: 50Hours
 THIS ENGINE MEETS 2013 U.S. EPA EXH/EVP & CALIFORNIA
 EXH/EVP EMISSION REGULATIONS FOR S.O.R.E. REFER TO OWNER'S
 MANUAL FOR MAINTENANCE SPECIFICATIONS AND ADJUSTMENTS.
YAMABIKO CORP. MMM/YYYY 

Une étiquette de contrôle des émissions est situé sur le moteur. (Ceci n'est qu'un EXEMPLE SEULEMENT, l'information sur l'étiquette varie par FAMILLE de moteur).

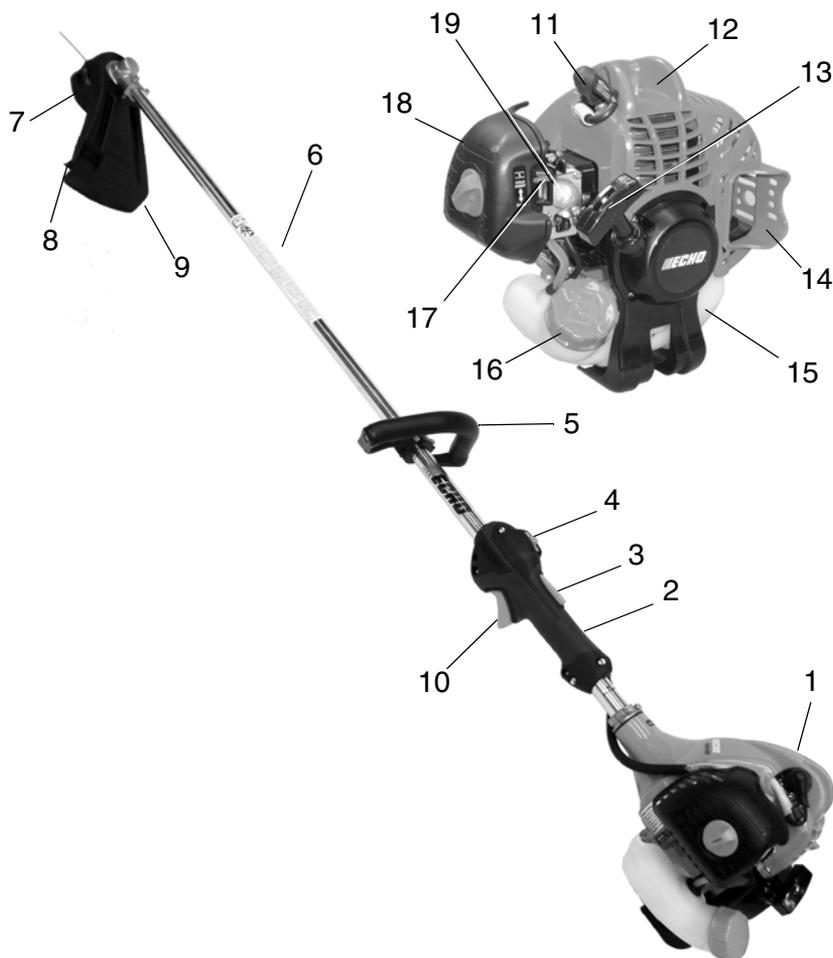
EMISSION CONTROL INFORMATION
 ENGINE FAMILY: CE7EHS.0214KL DISPLACEMENT: 21.2cc
 EMISSION COMPLIANCE PERIOD: 300Hours
 THIS ENGINE MEETS 2012 U.S. EPA EXH/EVP & CALIFORNIA
 EXH/EVP EMISSION REGULATIONS FOR S.O.R.E. REFER TO OWNER'S
 MANUAL FOR MAINTENANCE SPECIFICATIONS AND ADJUSTMENTS.
YAMABIKO CORP. MMM/YYYY 

Durabilité d'émission de produit (période de conformité d'émission)

La période de conformité d'émission de 50 ou 300 heures est le laps de temps choisi par le fabricant, certifiant que les émissions du moteur répondent aux réglementations d'émissions applicables, à condition que les procédures de maintenance approuvées sont respectées comme indiqué dans la section Maintenance de ce manuel.

DESCRIPTION

Noter l'emplacement de ces autocollants de sécurité sur l'appareil. S'assurer que les autocollants sont lisibles et veiller à bien comprendre et respecter leurs instructions. Si un autocollant est illisible, un remplacement pourra être commandé auprès du revendeur ECHO. Voir les instructions de COMMANDE DE PIÈCES pour des instructions détaillées.



Autocollant de l'arbre



danger de
brûlures



- BLOC MOTEUR** - Inclut le moteur, l'embrayage, le système de carburation, le système d'allumage et le lanceur à rappel.
- POIGNÉE D'ACCÉLÉRATEUR POUR MAIN DROITE** - Comprend le commutateur d'arrêt, le verrouillage de gâchette, et la gâchette des gaz.
- VERROUILLAGE DE LA GÂCHETTE DES GAZ** - Comprend le commutateur d'arrêt, le verrouillage de gâchette, et la gâchette des gaz.
- COMMUTATEUR D'ARRÊT** - «COMMUTATEUR À GLISSIÈRE» monté sur le dessus du poignée d'accélérateur. Pousser le commutateur EN AVANT pour mettre l'outil en MARCHÉ et le tirer EN ARRIÈRE pour l'ARRÊTER.
- POIGNÉE DE MAINTIEN POUR MIAN GAUCHE** - La poignée de maintien est montée en usine sur l'arbre moteur mais doit être positionnée en fonction de la taille de l'opérateur et pour son confort d'utilisation.
- ENSEMBLE D'ARBRE MOTEUR** - Comprend la poignée d'accélérateur, le carter d'engrenages, la poignée de maintien, le câble de transmission et l'autocollant de sécurité.
- TÊTE DE COUPE À LIGNE NYLON** - Contient la ligne de coupe en nylon remplaçable, qui lorsque la tête du taille-bordures est tapée contre le sol pendant qu'elle tourne à la vitesse de fonctionnement normale.
- COUPEAU À LIGNE** - Coupe automatiquement la ligne à la longueur correcte (13 cm) lorsque la tête est tapée contre le sol pendant qu'elle tourne. Si le taille-bordures est utilisé sans couteau de ligne, cette dernière devient trop longue, causant une surchauffe et éventuellement des dommages au moteur.
- PARE-DÉBRIS AVEC COUPEAU LIMITEUR** - Requis lorsque l'outil est équipé de tête de coupe à ligne nylon. NE PAS utiliser l'outil sans le pare-débris
- GÂCHETTE DES GAZ** - Contrôle le régime du moteur. Un ressort la ramène en position de ralenti lorsqu'elle est relâchée. Appuyer sur la gâchette progressivement afin d'obtenir l'accélération optimale pour la technique de coupe utilisée.
- BOUGIE** - Fournit l'étincelle pour l'allumage du mélange de carburant.

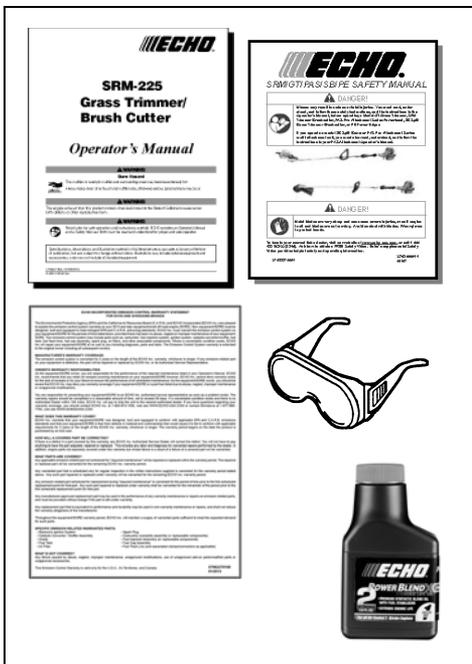
12. REPOSE BRAS - Permet de reposer le bras pendant le travail et le protège du moteur chaud.
13. **POIGNÉE CORDON LANCEUR** – Utilisée pour lancer le moteur. Tirer le cordon lanceur lentement jusqu'à ce que le démarreur s'engage, puis tirer vigoureusement, d'un coup sec. Une fois le moteur lancé, retenir le cordon. NE PAS laisser la poignée du cordon lanceur se rabattre, ce qui causerait des dommages.
14. **SILENCIEUX PARE-ÉTINCELLES OU SILENCIEUX PARE-ÉTINCELLES AVEC LE CATALYSEUR** - Le convertisseur catalytique et le silencieux contrôlent le bruit et les émissions de l'échappement. Le silencieux pare-étincelles empêche que des particules incandescentes sortent de l'échappement. Garder l'échappement exempt de débris inflammables.
15. **RÉSERVOIR DE CARBURANT** - Contient le carburant et le filtre à carburant.
16. **BOUCHON DU RÉSERVOIR DE CARBURANT** - Bouche hermétiquement la goulotte du réservoir.
17. **VOLET DE DÉPART** – Permet d'ajuster le taux du mélange lorsque le moteur tourne ou pour le démarrage. La commande de volet de départ se trouve sur le dessus du boîtier de filtre à air. Mettre le levier en position « COLD START » () afin de fermer le volet pour le démarrage à froid. Mettre le levier en position « RUN » () pour ouvrir le volet.
18. **FILTRE À AIR** – Filtre la saleté et les débris contenus dans l'air. Contient un élément filtrant remplaçable.
19. **POIRE D'AMORÇAGE** - Pomper la poire d'amorçage avant de lancer le moteur pour appeler du carburant frais du réservoir, et enlevez l'air de l'intérieur du carburateur. Pomper la poire d'amorçage jusqu'à ce que le carburant soit visible dans la conduite de retour transparente. Pomper 4 ou 5 fois de plus.

CONTENU

Le produit ECHO que vous venez d'acheter a été pré-assemblé en usine. Du fait des restrictions imposées par l'emballage, l'assemblage de certaines pièces peut être nécessaire.

Vérifier soigneusement le contenu et contacter le détaillant ou le concessionnaire ECHO immédiatement si des pièces sont manquantes ou endommagées. Se reporter à la liste de contrôle ci-dessous pour vérifier si des pièces manquent.

- ___ - 1, Bloc moteur, arbre moteur1
- ___ - 1, Manuel d'utilisation
- ___ - 1, Manuel de sécurité
- ___ - 1, Déclaration de Garantie
- ___ - 1, Paire de lunettes de sécurité
- ___ - 1, Flacon d'huile 2 temps Echo Power BlendXTM Universal



ASSEMBLAGE

Installation du pare-débris

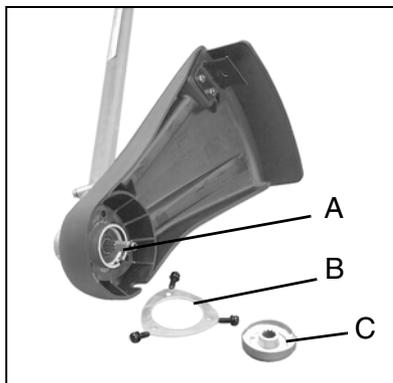
(Utilisation de la ligne nylon)

Pièces nécessaires : Pare-débris, plaque de protection, trois (3) vis de 5 mm x 16mm.

AVERTISSEMENT

Les pare-débris avec couteaux limiteurs doivent être utilisés avec les têtes à fils de nylon seulement. Les pare-débris sans couteaux limiteurs sont utilisés avec les lames de plastique ou métal a défaut de quoi des blessures graves pourraient en résulter.

1. Emboîter le pare-débris sur le rebord inférieur du carter d'engrenages.
2. Placer la plaque (B) sur le pare-débris et aligner les trous. Par le dessous, insérer trois (3) vis au travers de la plaque et du pare-débris pour les visser dans le carter d'engrenages.
3. Monter la plaque adaptatrice (C) sur l'arbre de PDF.



Installation de la tête de coupe à ligne nylon

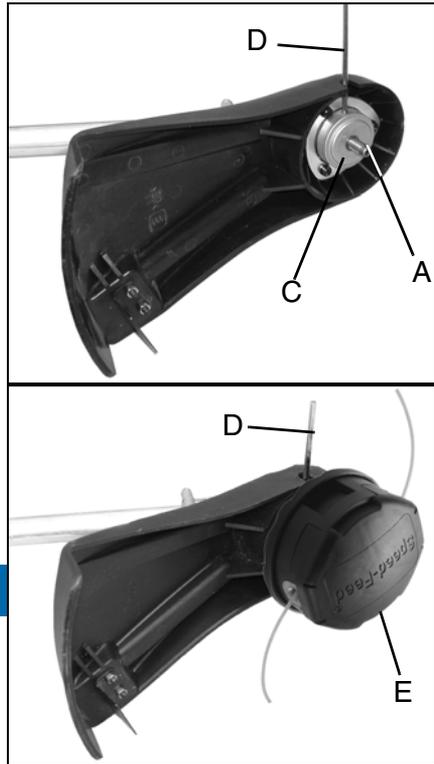
Pièces nécessaires : Tête de coupe à ligne nylon

ATTENTION

Porter des gants pour éviter les blessures :

- ◆ **Le couteau de ligne est tranchant.**
- ◆ **Le boîtier de transmission et son voisinage peuvent être brûlants.**

1. S'assurer que la plaque adaptatrice (C) reste sur l'arbre de PDF (A).
2. Aligner le trou de blocage de la plaque supérieure sur l'encoche du bord du carter d'engrenages et insérer l'outil de blocage (D) de la tête de coupe.
3. Visser la tête de coupe (E) sur l'arbre en la tournant dans le sens antihoraire jusqu'à ce qu'elle soit bien serrée contre la plaque adaptatrice (C).
4. Retirer l'outil de blocage (D).



AVIS

Les bobines de fil de nylon semi-automatique doivent être utilisées seulement avec un pare-débris avec couteau limiteur de fil.

L'utilisation d'une bobine semi-automatique sans un pare-débris avec couteau limiteur de fil pourrait engendrer des dommages au taille herbe qui risque de fonctionner avec une longueur de fil excessive.

Remarque: Votre tête de coupe à ligne nylon peut apparaître différent de celui montré la tête nylon.

Pour avancer la ligne de coupe

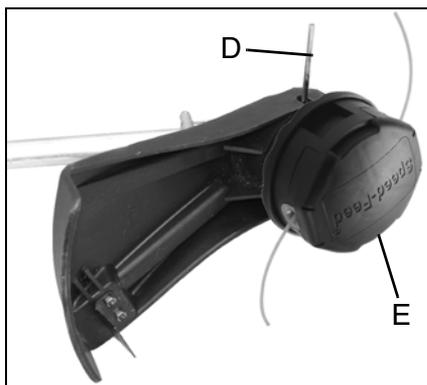
Voir la section d'entretien pour le remplacement de la ligne de coupe en nylon.

Remarque: La ligne de coupe avance lorsque la tête du taille-herbe est tapée contre le sol pendant qu'elle tourne à la vitesse de fonctionnement normale.

Déplacement de la tête de coupe à ligne nylon

Remarque: Ne pas démonter la tête à ligne nylon.

1. Aligner le trou de blocage de la plaque supérieure sur l'encoche du bord du carter d'engrenages et insérer l'outil de blocage (D) de la tête de coupe.
2. Enlevez la tête de coupe (E) sur l'arbre en la tournant dans le sens horaire jusqu'à la tête est éteinte complètement l'arbre de PDF.
3. Retirer l'outil de blocage (D).



Réglage de la Poignée Maintien

Remarque: L'illustration montre l'espacement minimum pour la poignée maintien.

1. Le cas échéant, mettre la poignée maintien sur une position confortable et serrer les vis.



FONCTIONNEMENT

⚠ AVERTISSEMENT

Les pièces mobiles peuvent entraîner l'amputation des doigts et causer de graves blessures. Garder les mains, les vêtements et les objets pendants à l'écart de toutes les ouvertures. Toujours arrêter le moteur, débrancher la bougie et vérifier que toutes les pièces mobiles sont complètement arrêtées avant de retirer les obstacles, d'enlever les débris ou d'effectuer l'entretien de l'outil.

⚠ AVERTISSEMENT

Les gaz d'échappement sont BRÛLANTS et contiennent du monoxyde de carbone (CO), gaz toxique. L'inhalation de CO peut entraîner la perte de conscience, de graves blessures et la mort. Les gaz d'échappement peuvent causer de graves brûlures. TOUJOURS placer l'outil de façon à diriger les gaz d'échappement loin du visage et du corps.

⚠ AVERTISSEMENT

L'utilisation de cet équipement peut générer des étincelles qui pourraient mettre le feu à la végétation sèche. Cette unité est équipée d'un pare-étincelles pour empêcher la diffusion de particules chaudes depuis le moteur. L'utilisation de couteau en métal peut également créer des étincelles si la couteau touche le roulement, le métal ou d'autres objets durs. Contacter les autorités locales de protection contre les incendies pour connaître les lois ou réglementations sur les exigences de prévention des incendies.

Utilisation avec lames

⚠ AVERTISSEMENT

L'utilisation d'une lame EXIGE une configuration spéciale. L'utilisation sans le pare-débris spécifique, le poignée, et le harnais peut résulter en des blessures graves. Suivez les instructions d'installation.

Pièces requises pour ces lames:		
Lames de désherbage Pro Maxi-Cut	Lames plastique rigides de désherbage Tri-Cut	Lames métalliques
Poignée en maintien avec ou sans barre de protection	Poignée en U, ou Poignée en maintien avec barre de protection	Poignée en U, ou Poignée en maintien avec barre de protection
Pare-débris avec couteau à ligne	Pare-débris avec couteau à ligne	Pare-débris sans couteau à ligne
Bandoulière	Bandoulière	Bandoulière

Pièces requises pour ces lames:		
Lames de désherbage Pro Maxi-Cut	Lames plastique rigides de désherbage Tri-Cut	Lames métalliques
Plaque supérieure et rondelle plate	Plaque supérieure et coupelle	Plaques de lame supérieure/inférieure
Écrou hexa	Écrou hexa	Écrou hexa
Goupille fendue neuve	Goupille fendue neuve	Goupille fendue neuve

AVERTISSEMENT

NE PAS INSTALLER DE LAMES SUR LES TAILLE-BORDURES GT.

- Le diamètre d'arbre de la plaque de lame supérieure doit correspondre à celui des lames.
- Goupille fendue neuve requise à chaque installation de lame.
- Une double bandoulière est nécessaire pour les débroussailluses d'un poids à sec (sans carburant) supérieur à 7,5 kg.

Remarque: La barre de barrière est employée pour ramener la probabilité des dommages à l'opérateur pendant le kickout en fournissant une barrière qui limite le mouvement arrière de l'unité. La barre de barrière n'est pas Une POIGNÉE et ne devrait pas être saisie en utilisant ou en portant l'unité.

Choix de lame

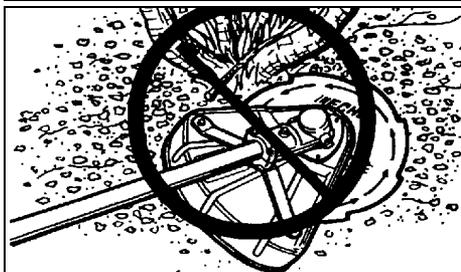
AVERTISSEMENT

La lame utilisée DOIT être choisie en fonction du type et de la taille du matériau à tailler. Une lame inadéquate ou émoussée peut causer des blessures graves. Les lames DOIVENT être bien affûtées. Une lame émoussée accroît les risques de rebond et de blessures à l'opérateur et aux personnes présentes.

La lames en plastique et nylon à herbes pour les mêmes travaux que les lignes de coupe en nylon. **NE PAS** utiliser ce type de lame pour la végétation épaisse ou les broussaille !



La lame à herbe 8 dents, est conçue pour le gazon, les débris et les mauvaises herbes épaisses de 19 mm (3/4 po) de diamètre. **NE PAS** utiliser cette lame pour tailler des broussailles ou des arbustes.



La lame de débroussaillage 80 dents, est conçue pour la coupe de broussailles et d'arbustes jusqu'à 13 mm (1/2 po) de diamètre.



La lame de défrichage à 22 dents, est conçue pour la coupe de broussailles denses et arbrisseaux jusqu'à 64 mm (2 1/2 po) de diamètre.

Utiliser le harnais bandoulière/abdominal. L'usage du harnais est recommandé pour toutes les opérations de taille/débroussaillage, pas seulement lorsque des lames sont utilisées. Lors des travaux de taille de bordures, le harnais/bandoulière permet à l'opérateur de suspendre l'outil à son épaule, réduisant ainsi sa fatigue.



Il réduit la fatigue de la même façon lorsqu'une lame est utilisée. En outre, il accroît également la sécurité de l'opérateur en réduisant les mouvements de l'outil, ce qui l'empêche de heurter les mains et les pieds. Pour plus d'information lire ce code QR. .



Carburant

AVERTISSEMENT

Les carburants de diesel et carburants de remplacement, tels que E-15 (15% éthanol), E-85 (éthanol à 85%) ou tout carburant ne répondant pas aux exigences ECHO ne sont PAS approuvés pour utilisation dans les moteurs à essence 2 temps ECHO. L'utilisation de carburants de diesel ou remplacement peut causer des problèmes de performance, perte de puissance, surchauffe, vapeur de carburant et fonctionnement non prévu de machine, y compris, mais non limité à, embrayage incorrect. Les carburants de diesel ou remplacement peuvent également provoquer une détérioration prématurée des conduites de carburant, les joints d'étanchéité, les carburateurs et les autres composants du moteur.

Exigences de carburant

Essence - Utiliser essence à octane 89 [R+M/2] (milieu de grade ou plus) connu pour être de bonne qualité. L'essence peut contenir jusqu'à 10% d'éthanol (alcool de grain) ou 15% de MTBE (méthyl tertiaire-butyl éther). L'essence contenant du méthanol (alcool de bois) n'est PAS approuvé. ECHO brand Power Fuel™ est un carburant sans éthanol avec un indice d'octane 93, prémélangé avec de l'huile moteur ECHO Red Armor® dans une proportion de 50:1. L'utilisation du carburant ECHO Power Fuel™ est recommandée pour prolonger la durée de vie de tous les moteurs refroidis à air à 2 temps et hybrides à 2/4 de temps.

Huile à deux temps - Une huile de moteur à deux temps répondant aux normes ISO-L-EGD (ISO/CD 13738) et J.A.S.O. FD doit être utilisée. L'huile universelle à 2 temps Echo Premium Power Blend X™ répond à ces normes. Des problèmes de moteur dû à un manque de lubrification causé par l'incapacité d'utiliser de l'huile certifiée ISO-L-EGD (ISO/CD 13738) et J.A.S.O. M345-FD comme Echo premium Power Blend X™, annulera la garantie de moteur à deux temps.

AVIS

L'huile à 2 temps Universelle Echo Premium Power Blend X™ peut être mélangée dans un ratio de 50:1 pour une application dans tous les moteurs Echo vendus dans le passé indépendamment du ratio spécifié dans ces manuels.

Manipulation du carburant



Le carburant est très inflammable. Utiliser un soin extrême lors du mélange, entreposage ou manipulation car des blessures graves pourraient en résulter.

- ◆ **Utiliser un contenant de carburant approuvé.**
- ◆ **NE PAS fumer près du carburant.**
- ◆ **NE PAS permettre de flammes ou étincelles près du carburant.**
- ◆ **Réservoirs de carburant peuvent être sous pression. Toujours dévisser le bouchon lentement pour permettre d'égaliser la pression.**
- ◆ **NE JAMAIS faire le plein d'une unité lorsque le moteur est CHAUD ou EN MARCHE!**
- ◆ **NE PAS remplir les réservoirs de carburant à l'intérieur. TOUJOURS remplir les réservoirs de carburant à l'extérieur sur le sol.**
- ◆ **NE PAS trop remplir le réservoir de carburant. Essuyer immédiatement tout déversement.**
- ◆ **Bien serrer le bouchon du réservoir de carburant et fermer le réservoir de carburant après le remplissage.**
- ◆ **Vérifier pour toute fuite de carburant. Si une fuite de carburant est trouvée, ne pas démarrer ou faire fonctionner l'appareil jusqu'à ce que cette fuite soit réparée.**
- ◆ **S'éloigner d'au moins 3 m (10 pi) de l'emplacement de remplissage avant de démarrer le moteur.**

Instructions pour le mélange

1. Remplir un récipient de carburant homologué avec la moitié du volume requis d'essence.
2. Ajouter la quantité appropriée d'huile 2 temps à l'essence.
3. Fermer le récipient et agiter pour mélanger l'huile avec l'essence.
4. Ajouter le restant de l'essence, fermer le réservoir de carburant, et mélanger de nouveau.

Tableau de mélange de carburant 50:1

U.S.		Metric	
Essence	Huile	Essence	Huile
Gal.	Fl. Oz..	Liter	CC.
1	2.6	5	100
2	5.2	10	200
5	13	25	500

AVIS

Le carburant déversé est une cause majeure d'émissions d'hydrocarbures. Certains états peuvent exiger l'utilisation de contenants de carburant à fermeture automatique afin de réduire les déversements de carburant.



Après utilisation

- NE PAS entreposer une unité avec du carburant dans son réservoir. Des fuites peuvent se produire. Transférer le carburant inutilisé dans un contenant d'entreposage de carburant approuvé.

Entreposage - Les lois sur l'entreposage de carburant varient selon la localité. Communiquer avec votre gouvernement local concernant les lois qui affectent votre région. Par précaution, conserver le carburant dans un contenant hermétique, approuvé. Conserver dans un endroit inoccupé, bien ventilé, loin des étincelles et des flammes.

AVIS

Période d'utilisation du carburant entreposé. Ne pas mélanger plus de carburant que vous vous attendez à utiliser dans les trente (30) jours, quatre-vingt-dix (90) jours quand un stabilisateur de carburant est ajouté.

AVIS

Le carburant à deux temps entreposé pourrait se séparer. TOUJOURS agiter le contenant de carburant soigneusement avant chaque utilisation.

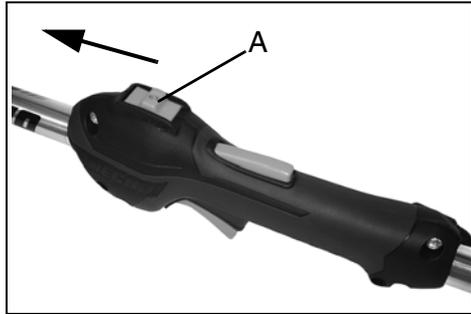
Démarrage d'un moteur froid

AVERTISSEMENT

L'attachement fonctionnera juste après que le moteur démarre et pourrait causer de graves blessures possibles. Gardez les pièces mobiles de l'attachement loin des objets qui pourraient devenir des empêtrés ou jetés, et surfaces qui pourraient entraîner la perte de commande.

1. *Commutateur d'arrêt*

Pousser le commutateur (A) en avant pour le retirer de la position STOP.

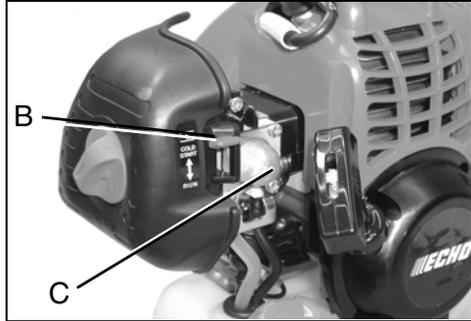


2. *Levier de volet de départ*

Mettre le levier du volet de départ (B) en position « Cold Start » ().

3. *Poire d'amorçage*

Pomper la poire d'amorçage (C) jusqu'à ce que le carburant soit visible dans la conduite de retour transparente. Pomper 4 ou 5 fois de plus.

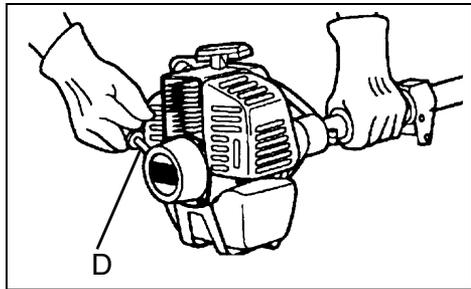


4. *Cordon lanceur*

Étendez l'unité sur un secteur plat et maintenez les mobile pièces de la attachement loin de tous les obstacles. Saisir fermement la poignée d'accélérateur et engager le verrouillage de gâchette et enfoncer complètement la gâchette des gaz en position pleins gaz avec la main gauche. Tirer vigoureusement sur le cordon lanceur (D) jusqu'à ce que le moteur démarre (ou un maximum de cinq [5] fois).

5. *Volet de départ*

Une fois le moteur lancé (ou après cinq [5] tractions du lanceur), mettre le levier de volet de départ sur la position « RUN » (marche) (). Saisir fermement la poignée d'accélérateur et engager le verrouillage de gâchette et enfoncer complètement la gâchette des gaz en position pleins gaz avec la main gauche. Tirer sur le cordon lanceur jusqu'à ce que le moteur démarre et reste en marche. Relâcher la gâchette des gaz et laisser le moteur se réchauffer au ralenti pendant plusieurs minutes.



Remarque: Si le moteur ne démarre pas avec le volet de départ en position « Run » après avoir tiré 5 fois sur le cordon lanceur, reprendre les étapes 2 - 5.

6. *Gâchette des gaz*

Une fois le moteur réchauffé, saisissez la poignée d'accélérateur et la poignée de maintien. Appuyez progressivement sur la gâchette des gaz pour augmenter le régime jusqu'à la vitesse de fonctionnement.

Démarrage d'un moteur chaud

Procéder de la même façon que pour le démarrage à froid, mais NE PAS fermer le volet de départ et en pas appuyer à fond sur la gâchette des gaz.

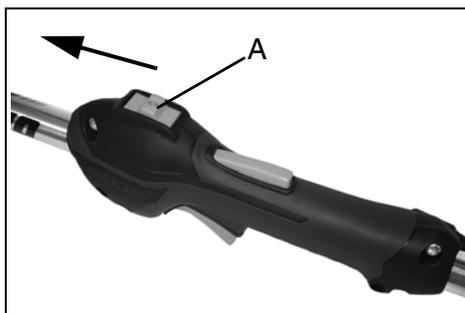
AVERTISSEMENT

La accessoire de coupe doit rester immobile au ralenti afin de éviter des risques de blessures graves.

Remarque: Si l'accessoire pousse, régler le carburateur selon les instructions de ce manuel ou consulter le concessionnaire ECHO pour éviter des risques de blessures graves.

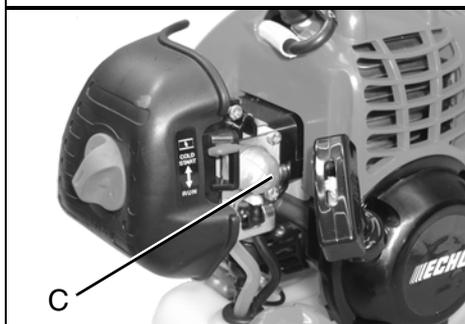
1. Commutateur d'arrêt

Retirer le commutateur (A) de la position STOP.



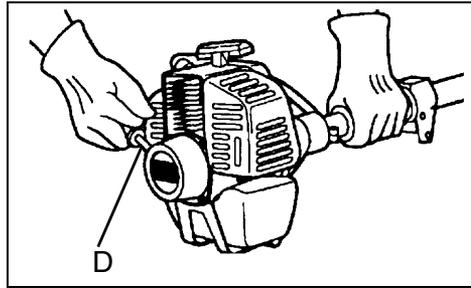
2. Poire d'amorçage

Pomper la poire d'amorçage (C) jusqu'à ce que le carburant soit visible dans la conduite de retour transparente.



3. Cordon lanceur

Étendez l'unité sur un secteur plat et maintenez les mobile pièces de la attachment loin de tous les obstacles. Saisir fermement la poignée d'accélérateur et engager le verrouillage de gâchette avec la main gauche. Tirer vigoureusement sur le cordon lanceur (D) jusqu'à ce que le moteur démarre.



Remarque: Si le moteur ne démarre pas après 5 tractions du cordon, utiliser la procédure de démarrage à froid.

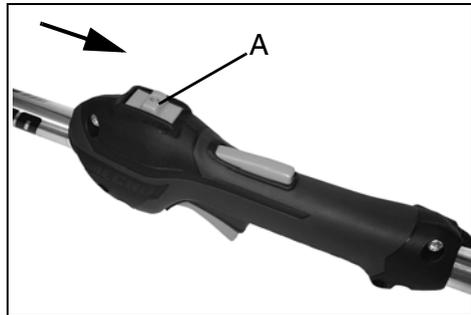
Arrêt du moteur

1. Relâcher la gâchette des gaz.

Relâcher la gâchette des gaz et laisser le moteur tourner au ralenti avant de l'arrêter.

2. Commutateur d'arrêt.

Tirer le commutateur d'arrêt en position STOP.



AVERTISSEMENT

Si le moteur ne s'arrête pas lorsque le commutateur est mis en position STOP, fermer le volet de départ - position de démarrage à froid - pour faire caler le moteur. Faire réparer le commutateur par le concessionnaire ECHO avant de remettre l'outil en service.

ENTRETIEN

AVERTISSEMENT

Les pièces mobiles peuvent sectionner les doigts ou causer des blessures graves. Gardez les mains, vêtements et objets libres hors de portée de toute ouverture. Toujours arrêter le moteur, débrancher la bougie, et s'assurer que toutes les pièces mobiles en sont venus à un arrêt complet avant d'enlever les obstructions, faire le nettoyage des débris, ou faire l'entretien de l'unité. Permettre à l'unité de refroidir avant d'effectuer la maintenance. Porter des gants pour protéger les mains des bords tranchants et des surfaces chaudes.

Votre unité ECHO est conçue pour fournir de nombreuses heures de fonctionnement sans problème. L'entretien préventif régulier aidera votre unité à atteindre cet objectif. Si vous ne savez pas ou n'êtes pas équipés des outils nécessaires, vous pouvez envoyer votre unité à un centre de service ECHO pour maintenance. Pour vous aider à décider si vous souhaitez le faire vous-même ou que ce soit au détaillant ECHO à le faire, chaque tâche de maintenance a été classée. Si la tâche n'est pas répertoriée, veuillez consulter votre détaillant ECHO pour les réparations.

Niveaux de compétence

Niveau 1 = Facile à faire. Des outils simples peuvent être requis.

Niveau 2 = Difficulté modérée. Certains outils spécialisés peuvent être requis.

ECHO offre les kits de maintenance **REPOWER™** et les pièces pour faciliter votre travail de maintenance.

Intervalles d'entretien

COMPOSANT / SYSTÈME	PROCÉDURE DE MAINTENANCE	NIVEAU COMPÉTENCE REQUIS
QUOTIDIEN OU AVANT UTILISATION		
Filtre à air	Inspection/nettoyage*	1
Volet de départ	Inspection/nettoyage*	1
Système de carburant	Inspection (3)	1
Système de refroidissement	Inspection/nettoyage	2
Cordon lanceur	Inspection/nettoyage*	1
Vis/écrous/boulons	Inspection/serrage/remplacement*	1
Chaque Remplissage		

COMPOSANT / SYSTÈME	PROCÉDURE DE MAINTENANCE	NIVEAU COMPÉTENCE REQUIS
Système de carburant	Inspection (3)	1
3 Mois		
Filtre à air	Remplacement*	1
Filtre à carburant	Inspection*	1
Joint de Couverture de Carburant	Inspection*	1
Bougie	Inspection/nettoyage/remplacement*	1
Pare-étincelles	Inspection/nettoyage/remplacement*	2
Lumière d'échappement du cylindre	Inspection/nettoyage/décalaminage	2
Arbre moteur (modèles à arbre flexible)	Graisser(1)	2
Carter d'engrenages	Graisser(2)	2
Annuellement		
Filtre à carburant	Inspection/remplacement*	1
Joint de Couverture de Carburant	Remplacement*	1

REMARQUE IMPORTANTE - Intervalles de temps sont maximales. Utilisation réelle et votre expérience détermineront la fréquence d'entretien requis.

* Toutes les recommandations de remplacement de pièces sont basées sur la découverte de dommages ou d'usure lors de l'inspection.

REMARQUES CONCERNANT L'ENTRETIEN :

(1) Appliquer le graisse au lithium toutes les 25 heures a utilisation.

(2) Appliquer le graisse au lithium toutes les 50 heures a utilisation.

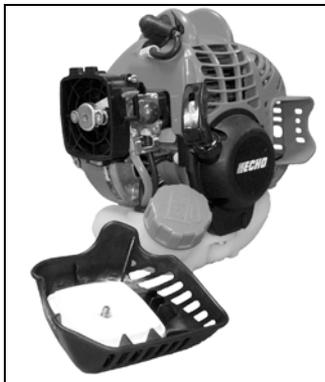
(3) Le maintien de l'intégrité du système antipollution des réservoirs de carburant à faible évaporation ne nécessite PAS d'entretien régulier.

Filtre à air

Niveau 1.

Pièces nécessaires : KIT DE FILTRES À AIR ET À CARBURANT REPOWER™

1. Fermer le volet de départ (position de démarrage à froid []). Ceci empêchera la pénétration de saletés dans le carburateur lors du retrait du filtre à air. Nettoyer le pourtour du filtre à air avec une brosse.
2. Retirer le couvercle du filtre à air. Balayez l'intérieur du couvercle pour enlever la saleté
3. Remplacer le filtre s'il est endommagé, trempé d'essence, très sale, ou si les bords des joints de caoutchouc sont déformés.
 - Brosser légèrement le filtre pour le débarrasser des saletés.
 - Si le filtre est très sale, le laisser tremper dans une solution de détergent dilué pour décoller les saletés, puis brosser légèrement.
 - Rincer à l'eau claire et laisser sécher complètement avant de réutiliser.
4. Mettre le filtre à air dans son couvercle.
5. Mettre en place le couvercle du filtre à air.



Filtre à carburant

Niveau 1.

Pièces nécessaires : KIT DE FILTRES À AIR ET À CARBURANT REPOWER™

 **DANGER**

Le carburant est TRÈS inflammable. Faire preuve d'extrême prudence lors du mélange, de l'entreposage ou de la manipulation.

1. Nettoyer le pourtour du bouchon de réservoir de carburant à l'aide d'un chiffon propre et vider le réservoir.
2. Sortir le filtre à carburant du réservoir de carburant.
3. Retirer le filtre du flexible et en installer un neuf.



Remarque: Les

réglementations
fédérales de l'EPA
exigent que tous les
modèles de moteurs

essence de 2012 et années suivantes produits pour la vente aux États-Unis soient équipés d'un tuyau d'alimentation de carburant spécial à faible perméabilité entre le carburateur et le réservoir de carburant. Pendant l'entretien du matériel de 2012 et années suivantes, seuls les tuyaux d'alimentation de carburant certifiés par l'EPA peuvent être utilisés pour remplacer le tuyau d'alimentation d'origine du matériel. Des amendes allant jusqu'à 37 500 \$ peuvent être appliquées en cas d'utilisation d'une pièce de rechange non certifiée.

Bougie

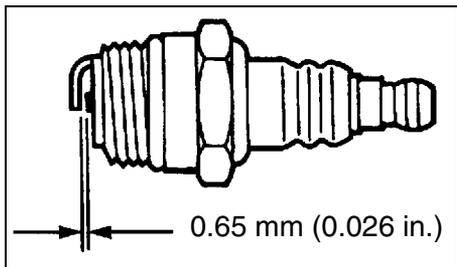
Niveau 2.

Pièces nécessaires : Kit de Réglage REPOWER™

AVIS

Les dommages graves au moteur peuvent se produire si le BPM-8Y (BPMR-8Y au Canada) n'est pas installé.

1. Retirer la bougie et regarder si elle est calaminée, usée et si l'électrode est arrondie.
2. Nettoyer ou remplacer la bougie. NE PAS nettoyer la bougie par sablage. Les résidus de sable endommageraient le moteur.
3. Régler l'écartement de l'électrode en le fléchissant.
4. Serrer la bougie à 150 à 170 kgf • cm (130 à 150 po • lbf).



Système de refroidissement

Niveau 2.

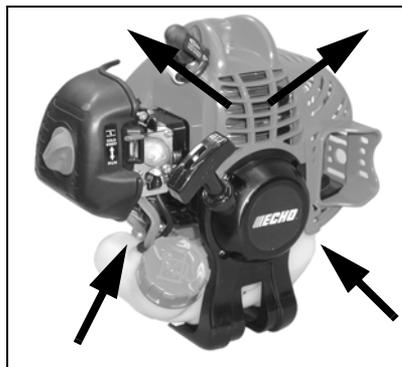
Pièces nécessaires : aucune, à condition d'être prudent.

AVIS

Pour maintenir la température de fonctionnement correcte du moteur, l'air doit pouvoir circuler librement entre les ailettes du cylindre. Ce courant d'air éloigne la chaleur de combustion du moteur.

Le moteur risque de surchauffer et de se bloquer lorsque :

- Les admissions d'air sont obstruées, empêchant l'air de refroidissement de parvenir au cylindre.
- De la poussière et de l'herbe s'accumulent sur l'extérieur du cylindre. Cette accumulation isole le moteur et empêche la dissipation de la chaleur.

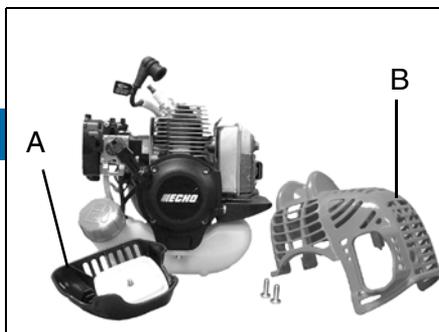


Le déblocage des passages d'air de refroidissement du carter moteur et le nettoyage des ailettes de refroidissement sont considérés être des «entretiens normaux». Aucune défaillance due à un manque d'entretien n'est couverte par la garantie.

1. Débrancher le fil de la bougie.
2. Retirer le couvercle du filtre à air (A).
3. Retirer le capot du moteur (B).

AVIS

NE PAS utiliser une raclette en métal pour nettoyer les ailettes du cylindre.



4. Nettoyer les ailettes avec une brosse.
5. Retirer les câbles d'allumage de l'agrafe pour le nettoyage.



6. Débarrasser la grille se trouvant entre le lanceur à cordon et le réservoir de carburant de l'herbe et des feuilles accumulées.
7. Remonter les composants en reprenant les étapes à l'inverse.



Système d'échappement

Pare-étincelles

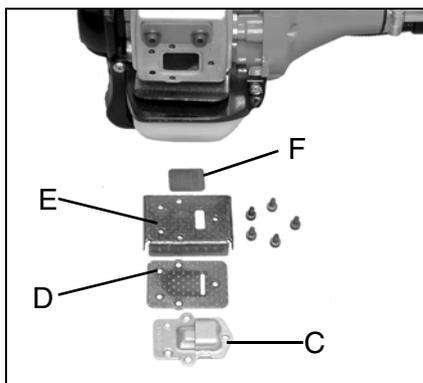
Niveau 2.

Pièces nécessaires : Tamis pare-étincelles, joint

1. Retirer le capot du moteur. (B).
2. Mettre le piston au point mort haut (PMH) pour empêcher que la calamine et la poussière ne pénètrent dans le cylindre.
3. Retirer le couvercle du pare-étincelles (C), le joints (D) et (E) et le tamis (F) du corps du silencieux.
4. Nettoyer la calamine du tamis et des pièces du silencieux.

Remarque: En nettoyant des gisements de carbone, faites attention à ne pas endommager le corps catalytique.

5. Si le tamis est fissuré, colmaté ou troué, le remplacer.
6. Remonter les composants en reprenant les étapes à l'inverse.

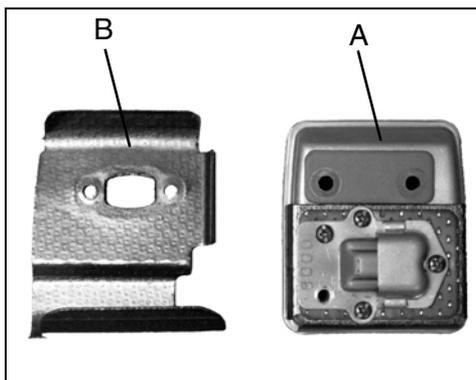


Nettoyage de la lumière d'échappement

Niveau 2.

Pièces nécessaires : Selon le besoin : l'écran thermique

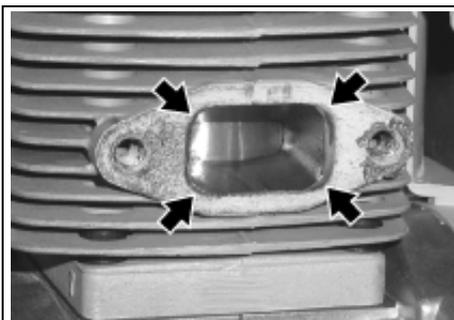
1. Débrancher le fil de bougie de la bougie et retirer le capot du moteur.
2. Mettre le piston au point mort haut. Retirer le silencieux (A) et l'écran thermique (B).
3. À l'aide d'une raclette de bois ou de plastique, retirer toute calamine de la lumière d'échappement du cylindre.



AVIS

Ne jamais utiliser d'outil métallique pour retirer la calamine de la lumière d'échappement. Ne pas rayer le cylindre ni le piston en nettoyant la lumière d'échappement. Ne pas laisser de calamine pénétrer dans le cylindre.

4. Inspecter le l'écran thermique et le remplacer s'il est endommagé.
5. Mettre en place le silencieux et l'écran thermique.
6. Serré les boulons montant (ou les noix) du silencieux à 90-110 kgf •cm (80-95 po•lbf).
7. Remettre en place le capot du moteur et rebrancher le fil de bougie.
8. Démarré le moteur et chauffé à la optimal.
9. Arrêté le moteur et serré les boulons montant (ou les noix) au spécifications.



Réglage du carburateur

Niveau 2.

Rodage du moteur

Les moteurs neufs doivent avoir consommé au moins deux réservoirs de carburant (période de rodage) avant d'effectuer le réglage du carburateur. À mesure du rodage, le rendement du moteur s'améliore et les émissions de l'échappement se stabilisent. La vitesse de ralenti peut être réglée selon le besoin.

Utilisation à haute altitude

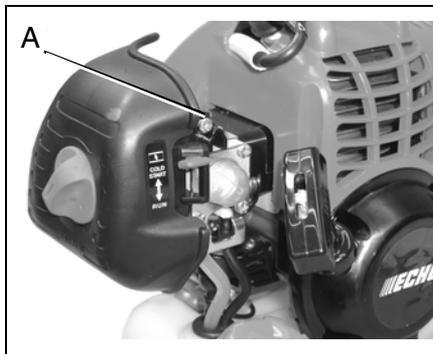
Ce moteur a été réglé en usine de façon à maintenir des performances satisfaisantes de démarrage, d'antipollution et de longévité jusqu'à 330 mètres au-dessus du niveau de la mer (96,0 kPa). Pour maintenir un bon fonctionnement du moteur et le respect des normes antipollution à une altitude supérieure à 330 mètres, il peut être nécessaire de faire régler le carburateur par un concessionnaire réparateur ECHO agréé.

AVIS

Si le moteur a été réglé pour un fonctionnement à une altitude supérieure à 330 mètres, il faut à nouveau faire régler le carburateur en cas d'utilisation à une altitude inférieure à cette valeur, pour ne pas risquer d'endommager gravement le moteur.

Pièces nécessaires : Aucune

Remarque: Chaque outil est essayé en usine et le carburateur est réglé conformément aux réglementations sur les émissions. Les réglages du carburateurs autres que la vitesse de ralenti doivent être effectuées par un concessionnaire agréé ECHO.



1. Vérifier le régime de ralenti et le régler si nécessaire. Si un compte-tours est disponible, la vis de réglage (A) du ralenti doit être réglé conformément aux spécifications de la page «Caractéristiques» de ce manuel. Tourner la vis de ralenti (A) dans le sens horaire pour accélérer le ralenti et dans le sens antihoraire pour le ralentir.

AVERTISSEMENT

Une fois le carburateur réglé, l'accessoire de coupe doit rester immobile au ralenti afin d'éviter des risques de blessures graves.

Lubrification

Niveau 1.

Pièces nécessaires : graisse au lithium

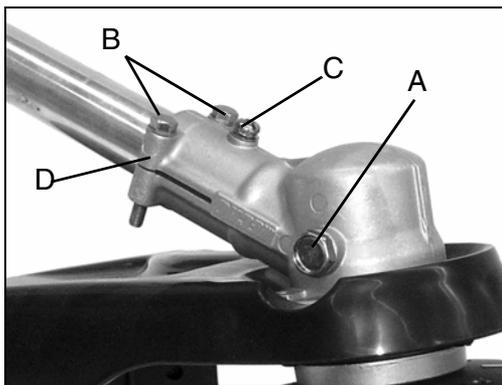
Cartier d'engrenages

1. Débarrasser le carter d'engrenages de tous débris.
2. Retirer le bouchon (A) et vérifier le niveau de graisse.
3. Faire l'appoint selon le besoin, mais, NE PAS trop remplir.



Arbre moteur (modèles à arbre flexible)

1. Desserrer les deux (2) boulons (B) et retirer vis de guidage (C) centrale. Séparer le carter d'engrenages et le pare-débris de l'arbre.
2. Sortir le câble flexible de l'arbre, le nettoyer et l'enduire d'une mince couche (15 ml [1/2 oz]) de graisse.
3. Réinsérer le câble flexible dans l'arbre. Veiller à NE PAS mettre de terre sur le câble.
4. Installer l'ensemble carter d'engrenages et pare-débris.



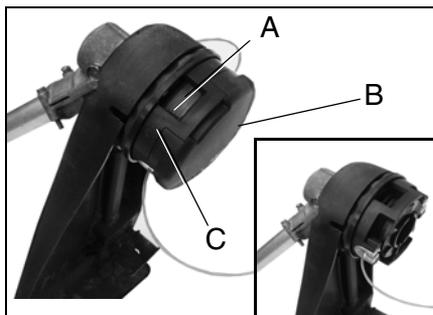
AVIS

Le côté plat des rondelles (D) doit être contre l'arbre d'entraînement.

Démontage de la tête de coupe à ligne nylon

Remarque: Pour l'usage normal, le démontage de la tête Speed Feed® n'est pas nécessaire. Toutefois, si les circonstances l'exigent, suivre les instructions ci-dessous.

1. Appuyer sur la partie supérieure des languettes de verrouillage (A) des deux côtés de la tête Speed Feed® pour libérer le couvercle (B) du support d'œillets (C).
2. Retirer le couvercle du support d'œillets.



Remplacement de la ligne de coupe en nylon

Pour plus d'information lire ce code QR.



ATTENTION

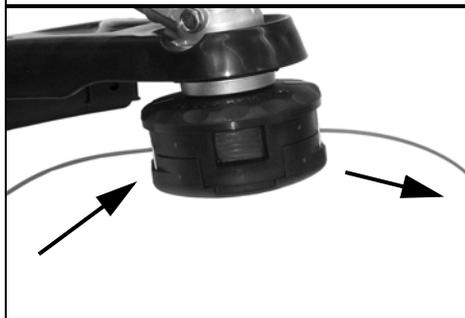
Porter des gants pour éviter les blessures :

- ◆ *Le couteau de ligne est tranchant.*
- ◆ *Le boîtier de transmission et son voisinage peuvent être brûlants.*

1. Couper un morceau de ligne de la longueur préconisée.
2.0 mm (.080) dia. – 6 m (20')
2.4 mm (.095) dia. – 6 m (20')
2. Aligner les flèches de la partie supérieure du bouton avec les trous des œillets.



3. Insérer une extrémité de la ligne de coupe dans un œillet et pousser la ligne jusqu'à mi-longueur à travers la tête de coupe.



- Maintenir la tête de coupe en tournant le bouton dans le sens horaire pour enrouler la ligne sur la bobine jusqu'à ce qu'il reste une longueur d'environ 13 cm sortie à chaque extrémité.



La tête de coupe est à présent complètement chargée et prête pour le fonctionnement.

AVIS

Lorsque les indicateurs d'usure placés sous la tête Speed-Feed® sont complètement usés, ou si des trous apparaissent, il faut remplacer la totalité de la tête Speed-Feed®.

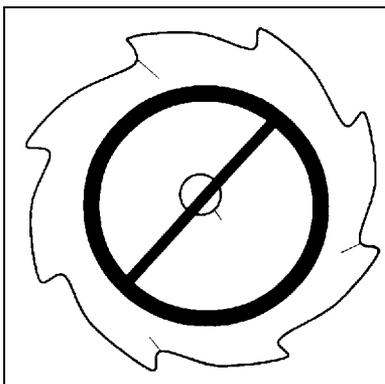


Indicateurs d'usure

Affûtage des lames en métal

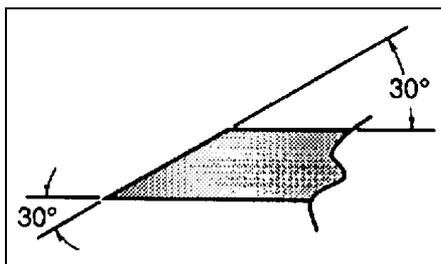
Bien que trois lames en métal soient approuvées pour l'utilisation sur les débroussailleuses ECHO, seule la lame à 8 dents peut être affûtée par l'utilisateur. La lame de défrichage et la lame à 80 dents doivent être affûtées par un professionnel.

Avant l'affûtage, inspecter MINUTIEUSEMENT la lame en vue de fêlures (examiner attentivement le bas de chaque dent et le trou central), de dents manquantes et de déformation. Si UN SEUL de ces problèmes se présente, remplacer la lame.



Lors de l'affûtage d'une lame, toujours éliminer la même quantité de matériau de chaque dent pour maintenir l'équilibrage. Une lame mal équilibrée est dangereuse, car elle cause des vibrations risquant de la briser.

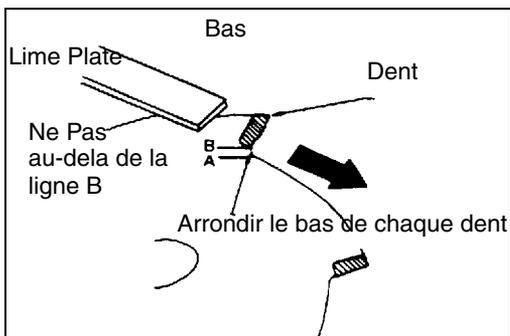
1. Limer chaque dent à un angle de 30 degrés en utilisant toujours le même nombre de coups de lime (par ex. 4 coups par dent). Limer chacune des dents jusqu'à ce qu'elles soient toutes affûtées.
2. NE PAS limer le creux des dents avec la lime plate. Le creux doit rester arrondi. Un angle vif causerait une fêlure et la rupture de la lame.



AVIS

Si une meule électrique est utilisée, veiller à ne pas surchauffer les dents. NE PAS laisser les pointes/dents virer au rouge ou au bleu. NE PAS plonger la lame dans de l'eau pour la refroidir. Ceci changerait la trempe du métal, risquant de causer la rupture de la lame.

3. Une fois la lame aiguisée, vérifier le creux de toutes les dents pour s'assurer de l'absence d'angles vifs. Utiliser la lime ronde (queue de rat) pour rectifier l'arrondi du creux des dents.



DÉPANNAGE

TABLEAU DE DÉPANNAGE PROBLÈME MOTEUR				
Problème	Vérification	État	Cause	Solution
Démarrage de moteur - démarre difficilement / ne démarre pas	Carburant au carburateur	Aucun carburant au carburateur	Filtre essence bouché Conduite de carburant obstrué Carburateur	Nettoyer ou remplacer Nettoyer ou remplacer Consulter votre détaillant ECHO
	Carburant au cylindre	Aucun carburant au cylindre	Carburateur	Consulter votre détaillant ECHO
		Silencieux humide avec carburant	Mélange de carburant trop riche	Étrangleur ouvert Nettoyer ou remplacer le filtre à air Ajuster carburateur Consulter votre détaillant ECHO
	Étincelle à l'extrémité du fil de bougie	Aucune étincelle	Commutateur désactivé Problème électrique Commutateur interverrouillage	Tourner le commutateur à ON Consulter votre détaillant ECHO Consulter votre détaillant ECHO
	Étincelle sur bougie	Aucune étincelle	Écart d'étincelle incorrect Couvert de carbone Encrassé de carburant Bougie défectueuse	Ajuster à ,65 mm (0,026 po.) Nettoyer ou remplacer Nettoyer ou remplacer Remplacer bougie

TABLEAU DE DÉPANNAGE PROBLÈME MOTEUR				
Problème	Vérification	État	Cause	Solution
Moteur démarre, mais s'étouffe ou n'accélère pas correctement	Filtre à air	Filtre à air sale	Usure normale	Nettoyer ou remplacer
	Filtre à essence	Filtre à essence sale	Contaminants / résidus dans carburant	Remplacer
	Évent de carburant	Évent carburant bouché	Contaminants / résidus dans carburant	Nettoyer ou remplacer
	Bougies d'allumage	Bougie sale / usée	Usure normale	Nettoyer et ajuster ou remplacer
	Carburateur	Ajustement incorrect	Vibration	Ajustement
	Système de refroidissement	Système de refroidissement sale / bouché	Fonctionnement prolongé dans des endroits sales et poussiéreux	Nettoyer
	Écran d'arrêt d'étincelles	Écran d'arrêt d'étincelles bouché	Usure normale	Remplacer
Moteur ne démarre pas	N/D	N/D	Problème interne de moteur	Consulter votre détaillant ECHO

DANGER

Les vapeurs de carburant sont extrêmement inflammables et peuvent causer incendie ou explosion. Ne jamais tester pour des étincelles d'allumage par mise à la terre près du trou de bougie de cylindre, sinon cela pourrait entraîner des blessures graves.

ENTREPOSAGE

AVERTISSEMENT

Pendant le fonctionnement le silencieux ou le convertisseur catalytique et leurs environs deviennent brûlants. Toujours garder l'échappement à l'écart de débris inflammables lors du transport ou de l'entreposage pour éviter des risques de blessures ou dommages matériels.

Remisage à long terme (plus de 30 jours)

Ne pas remiser l'outil pendant une période prolongée (30 jours ou plus) sans avoir pris les mesures de protection suivantes :

1. Ranger l'outil dans un endroit sec, exempt de poussière, hors de la portée des enfants.



Ne pas remiser dans un local où les vapeurs de carburant peuvent s'accumuler ou atteindre une flamme ou source d'étincelle, pour éviter des risques de blessures graves.

2. Mettre le commutateur d'arrêt en position d'ARRÊT.
3. Nettoyer toute accumulation de graisse, d'huile, de terre et de débris de l'extérieur de l'outil.
4. Effectuer toutes les lubrifications et tous les entretiens requis.
5. Serrer toute la boulonnerie
6. Vidanger entièrement le réservoir de carburant. Appuyer sur le témoin de purge 6-7 fois pour enlever le carburant restant du carburateur, puis vidanger de nouveau le réservoir. Fermer le volet de départ, démarrer et faire tourner le moteur jusqu'à ce qu'il s'arrête en raison d'un manque de carburant.
7.
 - a. Laisser le moteur refroidir, puis retirer la bougie d'allumage et verser 7 cc (1/4 oz.) d'huile neuve et propre pour moteur à deux temps dans le cylindre par le biais de l'orifice de la bougie d'allumage.
 - b. Tirer 2 ou 3 fois sur le cordon lanceur pour répartir l'huile à l'intérieur du moteur.
 - c. Observer la position du piston au travers du trou de la bougie. Tirer lentement le cordon lanceur jusqu'à ce que le piston soit au haut de sa course (PMH) et l'y laisser.
8. Remettre la bougie en place (ne pas rebrancher le câble).

CARACTÉRISTIQUES

MODÈLE	SRM-225
Longueur	1793 mm (70,6 po)
Largeur	251 mm (9,88 po)
Hauteur	328 mm (12,9 po)
Poids (à vide) tête de coupe	5,1 kg (12,1 lb.)
Type de moteur	Moteur à essence monocylindre deux temps, refroidi par air
Alésage	32,2 mm (1,27 po)
Course	26,0 mm (1,02 po)
Cylindrée	21,2 cc (1,29 po ³)
Système d'échappement	Silencieux pare-étincelles ou Silencieux pare-étincelles avec le catalyseur
Carburateur	diaphragme modèle avec purge de purge
Système d'allumage	Volunt magnétique, allumage à décharge de condensateur
Bougie	NGK BPMR-8Y Écartement 0,65 mm (0,026 po)
Carburant	Mélange (essence et huile deux temps)
Rapport essence/huile	50 : 1 Power Blend XMC o ECHO Red Armor [®] ISO-L-EGD (ISO/CD 13738) et J.A.S.O. M345- FD, huile à deux temps, pour moteur refroidi à l'air.
Essence	Utiliser Octane 89 sans plomb. Ne pas utiliser de combustible contenant de l'alcool méthylique, plus de 10 % d'alcool éthylique ou 15 % MTBE. Ne pas utiliser des carburants de remplacement comme E-15 ou E-85.
Huile	Huile universelle à 2 temps Power Blend XMC o ECHO Red Armor [®] Premium
Contenance du réservoir de carburant	0,44 l (14,9 fl. oz.)
Démarrreur	Cordon lanceur à enroulement automatique
Embrayage	Centrifuge
Système d'amortissement des vibrations	Amortisseur en caoutchouc sur le support moteur (qualité industrielle). Prise caoutchoutée sur la poignée avant
Tige maîtresse	Tube aluminium de 25,0 mm
Arbre moteur	Arbre flexible de 6,35 mm (1/4 po)
Démultiplication	1,4:1
Sens de rotation	Antihoraire en regardant du dessus

MODÈLE	SRM-225
Tête de coupe	Speed-Feed® Ligne de coupe nylon 400 LH. Capacité de 6.0 m (20 pi)
Poignée	Avant en boucle et poignée arrière droite à prises caoutchouc
Harnais	Option
Régime de ralenti	3.000 tr/min
Vitesse d'engagement de l'embrayage	3.850 tr/min
Régime à pleins gaz	8.700 RPM

AVIS

Ce système d'allumage par étincelle de véhicule est conforme à la norme NMB-002 du Canada.

REMARQUES

ENREGISTREMENT DE PRODUIT

Merci d'avoir choisi ECHO Power Equipment

SVP allez sur <http://www.echo-usa.com/Warranty/Register-Your-ECHO> afin d'enregistrer vos unités neuves en ligne. C'est RAPIDE et FACILE! NOTE : Vos informations ne seront jamais vendues ou utilisées inadéquatement par ECHO INC. L'enregistrement des unités nous permet de vous contacter dans l'éventualité improbable d'un rappel ou d'une mise à niveau technique ainsi que certifier que vous en êtes le propriétaire en cas de besoin d'une réparation sous garantie.

Si vous n'avez pas accès à l'internet vous pouvez compléter le formulaire ci-inclus et le poster à l'adresse suivante :

ECHO Inc., Product Registration, PO Box 1139, Lake Zurich IL 60047.



PRODUCT REGISTRATION CARD : TARJETA DE REGISTRO : CARTE D'ENREGISTREMENT DU PRODUIT

ONLINE OPTION: Register online and save a stamp! You will be alerted of product updates and/or be sent new ECHO product information and special offers. Simply go to: www.echo-usa.com

OPCIÓN POR INTERNET: Regístrese en la página web y ahorre una estampilla! Le alertarán sobre actualizaciones del producto y/o se le enviará información sobre los nuevos productos ECHO y las ofertas especiales. Simplemente visite: www.echo-usa.com

OPTION EN LIGNE: Enregistrer en ligne et épargner un timbre! Vous serez informé sur les nouveaux produits ECHO et les mises à jour de produit ainsi que les offres spéciales. Simplement visitez le: www.echo-usa.com

Please Print : Por Favor Escriba Con Letra De Molde : En Lettre Carré S.V.P.

Confidential: information provided will not be shared or sold

Purchaser's Name : Nombre del Comprador : Nom de l'acheteur	
Address : Dirección : Adresse	
City : Ciudad : Ville	State : Estado : Province
Zip Code : Código Postal	Code Postal
E-Mail Address : Dirección De Correo Electrónico : Courrier Electronique	
Phone Number : Número De Teléfono : Téléphone	Date of Purchase : Fecha de la Compra : Date de l'achat
Where Purchased : Nombre del Almacén donde fue Comprado : Lieu d'achat	
Model Number : Número del Modelo : No. de modèle	Serial Number : Número de Serie : No. de série

Registering your purchase enables us to contact you in the unlikely event of a service update or product recall and verifies your ownership in the event of loss. ; El registrar su compra nos permite estar en contacto con usted en caso de cualquier evento de actualización de servicio o actualización de producto o un llamado de atención. Le enregistramos de votre achat nous permettra de vous contacter dans le cas improbable de modifications des instructions d'entretien ou de rappel du produit et vérifiez que vous êtes le propriétaire en cas de vol ou de perte.

Primary use of tool: Professional Homeowner Rental Equip.
 Uso primario de la herramienta: Profesional Dueño de casa Alquiler

Usage principal : Professionnel Residencial Location

Do you wish to receive periodic ECHO product information and special offers by e-mail? Yes No
 ¿Desea usted recibir información periódica y ofertas especiales por correo electrónico sobre el producto ECHO? Yes No
 Souhaitez-vous recevoir périodiquement de l'information sur les produits ECHO et les offres spéciales par courrier électronique ? Oui Non

Did you visit the ECHO website before purchasing your product?
 Visitó usted la página web ECHO antes de comprar su producto?
 Yes No Si No
 Avez-vous visité le site d'ECHO avant de procurer votre produit?
 Oui Non

What factor(s) most influenced your purchase?

- Performance
- Price
- Dealer
- Reliability
- Prior Experience
- Quality
- Friend/Family
- Brand
- Warranty
- ¿Qué factor(es) influenció más en su compra?
- Funcionamiento
- Precio
- Confabilidad
- Experiencia Anterior
- Distribuidor
- Amigo/Familia
- Marca
- Garantía
- Performance
- Pritx
- Marchand
- Fiabilité
- Expérience
- Qualité
- Amiv/Familie
- Marque
- Garantie

Quel facteur (facteurs) vous a influencé le plus?

ECHO INC., 400 Oakwood Rd., Lake Zurich, IL 60047
 1.800.432.ECHO WWW.ECHO-USA.COM

X775272026 02-201



REMARQUES

S04113019693/S04113999999
S89413001001/S89413999999
T76913001001/T76913999999
T79813001001/T79813999999



ECHO, INCORPORATED
400 Oakwood Road
Lake Zurich, IL 60047
www.echo-usa.com